

**1 Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku**

- Údaje k produktu
- Obchodní označení: **BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**
- Číslo výrobku: 15
- Použití látky / přípravku  
Základní nátěr  
Povrchová ochrana
- Identifikace výrobce/dovozce:  
H.B. BODY S.A  
B' ENTRANCE BLOCK 50 DA9 & MB6 Str  
THESSALONIKI INDUSTRIAL AREA  
57.022, SINDOS  
THESSALONIKI,GREECE  
Ph: +30 2310 790 000  
Fax: +30 2310 790 033  
email: hbbody@hbbody.com
- Obor poskytující informace:  
BODY Color s.r.o.  
Studentska 1727  
511 01 TURNOV  
IC: 27543790  
DIC:CZ27543790  
Tel: +420 481 540 511  
Fax: -  
email: turnov@bodycolor.cz
- Nouzové telefonní číslo:+420 224 919 293 nebo +420 224 915 402

**2 Identifikace rizik**

- Označení nebezpečí:



Xn Zdraví škodlivý

- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku  
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.  
R 10 Hořlavý.  
R 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.  
R 38 Dráždí kůži.  
R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- Klasifikační systém:  
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnicím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.
- Prvky štítku GHSs



Pozor

2.6/3 - Hořlavá kapalina a páry.



Pozor

3.1/4 - Zdraví škodlivý při styku s kůží.

3.1/4 - Zdraví škodlivý při vdechování.

3.2/2 - Dráždí kůži.

4.1/3 - Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

- Prevence:

Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. - Zákaz kouření.

(pokračování na straně 2)

Obchodní označení: **BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**

(pokračování strany 1)

Uchovávejte obal těsně uzavřený.  
Uzemněný/vodivý obal a odběrové zařízení.  
Používejte nevybušné elektrické/větrací/světelné vybavení.  
Používejte pouze nástroje z nejkřídčího kovu.  
Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.  
Zamezte vdechování prachu/dýmu/plynu/mlhy/par/aerosolů.  
Po manipulaci důkladně omyjte.  
Používejte pouze venku nebo v dobře větraném prostředí.  
Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

• **Reakce:**

JE-LI NA KŮŽI: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody.

JE-LI NA KŮŽI (nebo ve vlasech): Okamžitě svlékněte/odložte kontaminované oblečení. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.

PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze vhodné pro pohodlné dýchání.

Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

Je nutné zvláštní ošetření (viz štítek).

Zvláštní opatření (viz štítek).

Dojde-li k podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

Odložte kontaminované oblečení a před opětovným použitím vyperte.

Před opětovným použitím kontaminované oblečení vyperte.

V případě požáru: K hašení použijte: CO<sub>2</sub>, hasicí prášek nebo rozstříkované vodní paprsky.

• **Skladování:**

Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladu.

• **Likvidace:**

Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

### 3 Složení nebo informace o složkách

• **Chemická charakteristika**

• **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

• **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylen (směs isomerů) ☒ Xn, ☒ Xi; R 10-20/21-38 Nebezpečí: ⚠ 3.1.D/3, 3.1.I/4, 3.2/2 Pozor: ⚠ 2.6/3	20-25%
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9	1,2,4-Trimethylbenzen ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 10-20-36/37/38-51/53 Pozor: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.1.I/4, 3.2/2, 3.3/2A, 3.8/3 ⚠ 4.1.C/2	2,5-5%
CAS: 108-67-8 EINECS: 203-604-4	mesitylen ☒ Xi, ☒ N; R 10-37-51/53 Pozor: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.8/3 ⚠ 4.1.C/2	< 2,5%
CAS: 98-82-8 EINECS: 202-704-5	kumen ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 10-37-51/53-65 Nebezpečí: ⚠ 3.10/1 Pozor: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.8/3 ⚠ 4.1.C/2	< 2,5%
CAS: 103-65-1 EINECS: 203-132-9	propylbenzene ☒ Xn, ☒ Xi, ☒ N; R 10-37-51/53-65 Nebezpečí: ⚠ 3.10/1 Pozor: ⚠ 2.6/3; ⚠ 3.8/3 ⚠ 4.1.C/2	< 2,5%

• **R-věta:** 10-20/21-38-52/53

• **S-věta:** 9-23-25-26-36/37-51-61

• **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

CZ

(pokračování na straně 3)

**Obchodní označení: BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**

(pokračování strany 2)

#### 4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:**  
Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled nejméně 48 hodin po nehodě.
- **Při nadýchání:**  
Přívod čerstvého vzduchu, případně kyslíkový přístroj, teplo. Při déle trvajících potížích konzultovat lékaře.  
Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.

#### 5 Opatření pro zdolávání požáru

- **Vhodná hasiva:** CO<sub>2</sub>, písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Použít ochranný dýchací přístroj.

#### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**  
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.  
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**  
Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.  
Zajistit dostatečné větrání.  
Nesplachovat vodou nebo čistícími prostředky, obsahujícími vodu.

#### 7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**  
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.  
Zamezit vytváření aerosolů.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.  
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.

#### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

##### • Kontrolní parametry:

1330-20-7 xylen (směs isomerů)

NPK Krátkodobá hodnota: 400 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 200 mg/m<sup>3</sup>  
D

95-63-6 1,2,4-Trimethylbenzen

NPK Krátkodobá hodnota: 250 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 100 mg/m<sup>3</sup>  
D

108-67-8 mesitylen

NPK Krátkodobá hodnota: 250 mg/m<sup>3</sup>  
Dlouhodobá hodnota: 100 mg/m<sup>3</sup>  
D

(pokračování na straně 4)

Obchodní označení: **BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**

(pokračování strany 3)

- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zabránit styku s pokožkou.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
- **Ochrana dýchacích orgánů:**  
Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Ochrana rukou:**



Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs. Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

- **Materiál rukavic**  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:**



Uzavřené ochranné brýle

## 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

### • Všeobecné údaje

Skupenství:	Kapalná
Barva:	Podle označení produktu
Zápach (vůně):	Charakteristický

### • Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	137°C

• **Bod vzplanutí:** 30°C

• **Zápalná teplota:** 500°C

• **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.

• **Nebezpečí exploze:** Nebezpečí výbuchu při úderu, tření, ohni nebo působením jiných zdrojů zapálení.

### • Meze výbušnosti:

Dolní mez:	1,1 Vol %
Horní mez:	7,0 Vol %

• **Tenze par při 20°C:** 6,7 hPa

• **Hustota při 20°C:** 1,406 g/cm<sup>3</sup>

### • Rozpustnost ve / smísitelnost s vodě:

Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.

### • Obsah ředidel:

Organická ředidla:	22,5 %
VOC (EC)	412,9 g/l

• **Obsah netěkavých složek:** 77,5 %

(pokračování na straně 5)

Obchodní označení: **BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**

(pokračování strany 4)

· Další údaje: 0.2%

### 10 Stálost a reaktivita

- *Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:* Nedochozí k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- *Nebezpečné reakce:* Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- *Nebezpečné produkty rozkladu:* Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### 11 Toxikologické informace

· *Akutní toxicita:*

· *Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:*

471-34-1 calcium carbonate

Orálně	LD50	6450 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

1330-20-7 xylen (směs isomerů)

Orálně	LD50	4300 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

Pokožkou	LD50	2000 mg/kg (rabbit)
----------	------	---------------------

95-63-6 1,2,4-Trimethylbenzen

Orálně	LD50	5000 mg/kg (rat)
--------	------	------------------

1309-37-1 diiron trioxide  
C.I Pigment RED 101

Orálně	LD50	>5000 mg/kg (rat)
--------	------	-------------------

· *Primární dráždivé účinky:*

· *na kůži:* Dráždí kůži a sliznice.

· *na zrak:* Žádné dráždivé účinky

· *Senzibilizace:* Není známo žádné senzibilizující působení.

· *Doplňující toxikologická upozornění:*

Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:

zdraví škodlivý

dráždivý

### 12 Ekologické informace

· *Ekotoxické účinky:*

· *Poznámka:* Škodlivý pro ryby.

· *Všeobecná upozornění:* škodlivá pro vodní organismy

### 13 Pokyny k likvidaci

· *Produkt:*

· *Doporučení:* Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

· *Kontaminované obaly:*

· *Doporučení:* Odstranění podle příslušných předpisů.

### 14 Informace pro přepravu

· *Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující):*



· *ADR/RID-GGVS/E třída:* 3 (F1) Hořlavé kapaliny

· *Kemlerovo číslo:* 30

· *Výstražná tabule: Číslo UN:* 1263

(pokračování na straně 6)

**Obchodní označení: BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**

(pokračování strany 5)

• **Typ obalu:** III  
• **Etiketa:** 3  
• **Označení nákladu:** 1263 BARVA

• **Námořní přeprava IMDG:**



• **IMDG-třída:** 3  
• **Číslo UN:** 1263  
• **Label** 3  
• **Typ obalu:** III  
• **EMS-skupina:** F-E,S-E  
• **Látka znečišťující moře:** Ne  
• **Technický název:** PAINT

• **Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR:**



• **ICAO/IATA-třída:** 3  
• **Číslo UN:** 1263  
• **Label** 3  
• **Typ obalu:** III  
• **Technický název:** PAINT

• **UN "Model Regulation":** UN1263, BARVA, 3, III

### 15 Informace o předpisech

- **Označení podle právních směrnic EHS:**  
Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.
- **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**  
Xn Zdraví škodlivý
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
xylen (směs isomerů)
- **R-věty:**
  - 10 Hořlavý.
  - 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.
  - 38 Dráždí kůži.
  - 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- **S-věty:**
  - 9 Uchovávejte obal na dobře větraném místě.
  - 23 Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly (příslušný výraz specifikuje výrobce).
  - 25 Zamezte styku s očima.
  - 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
  - 36/37 Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.
  - 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.
  - 61 Zabráňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.
- **Zvláštní označení určitých přípravků:**  
Obsahuje butanone oxide. Může vyvolat alergickou reakci.

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty R**
  - 10 Hořlavý.
  - 20 Zdraví škodlivý při vdechování.

(pokračování na straně 7)

**Obchodní označení: BODY 992**  
**BLACK, BROWN, GREY**

(pokračování strany 6)

- 20/21 Zdraví škodlivý při vdechování a při styku s kůží.  
36/37/38 Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.  
37 Dráždí dýchací orgány.  
38 Dráždí kůži.  
51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.  
65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

• **Obor, vydávající bezpečnostní list: Department of Quality Control**

• **Poradce:**

**H.B BODY S.A**

**Ms Olympia Stamkou**

**Ph: +30 2310 790 032**

**fax: +30 2310 790 033**

**email: stamkou@hbbody.com**

• **Zkratky a akronymy:**

**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**

**RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)**

**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**

**IATA: International Air Transport Association**

**IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)**

**ICAO: International Civil Aviation Organization**

**ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)**

**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**

**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**

**LC50: Lethal concentration, 50 percent**

**LD50: Lethal dose, 50 percent**

• **\* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**